

XI. Sachindex

- Abbildungen** 69 f., 271 f., 276 ff., 294 ff., 317 f., 437, 439 f., 445
Abendland → Europa
Aktualisierung → Gegenwartsbezug
Allgemeinbildung 234, 236 ff., 317, 362 f.
Altersangemessenheit 32 f., 58 f., 61, 65, 69–74, 76, 126, 136, 277, 292, 309, 314 ff., 319 f., 371, 400 ff., 406, 418
Anthropologische Elementarlehre 108–112, 120, 149, 162, 173, 451
Auslese 27, 34, 73 f., 118, 171, 173, 183 ff., 206, 231 ff., 442, 450, 452
- Basissprache Latein** 231, 237, 266
Bildungspolitik 14, 16, 21, 23 f., 26 f., 29 f., 33, 36, 39 f., 73, 114, 116, 170 f., 176, 181, 183 ff., 187, 195, 198, 201, 207, 210, 213, 218 f., 226 f., 229 f., 232, 240, 251, 266, 286, 317, 341 f., 345 ff., 350, 357, 361–364, 368, 376 f., 442 f., 450, 452
Bildungspragmatismus 31 f., 106, 170, 174, 234 f., 450
- Comic** 437 f.
Computereinsatz 294, 421
Curricularer Lehrplan → Lehrplan
Curriculumreform → Curriculumtheorie
Curriculumrevision → Curriculumtheorie
Curriculumtheorie 12, 25, 176–185, 187, 189–193, 195, 203 f., 210, 213, 215, 217 ff., 232, 239, 260, 280 f., 350, 357, 361 f., 365, 367, 376, 386, 400, 436, 441, 452
- DAV-Matrix** 194, 201–214, 239, 251, 273, 278, 341, 441
● Kritik an der DAV-Matrix 214–218
Denkmodell 199 f., 355 f., 358, 360, 415, 442, 446, 454
Deutschunterricht 34, 185, 230, 251, 364
Dritter Humanismus 99, 105 ff., 109, 113 f., 128, 137, 149, 173, 178, 195, 213, 361
- Elite** → Auslese
Empirische Untersuchungen 17, 49, 54, 194, 201, 212, 232, 247, 250, 287, 304, 384, 402 f., 422, 441, 447, 452, 454
Erziehungswissenschaft 16, 24 ff., 29, 42, 49 f., 53, 171, 176–183, 190–193, 201–204, 210, 213, 236 f., 249, 266, 347, 362 ff., 377, 442, 454
Europa 59, 72, 105, 112–115, 118, 141–143, 173 f., 207, 225–231, 237 f., 274, 283, 292, 317, 337, 351, 358 f., 366 f., 374, 399, 416, 419, 425, 442, 445 f., 452
Existenzbezug → Gegenwartsbezug
Existentieller Transfer 292, 318, 339, 353 ff., 360, 392, 446
- Fachdidaktik Alte Sprachen** 11–15, 187, 189, 210, 213, 219, 221, 279, 377, 454
Fachwissenschaft → Klassische Philologie

- Formale Bildung** 24, 37–41, 48–54, 58, 66, 72, 82 ff., 95, 125, 171 f., 182 f., 197, 206 f., 229, 237, 250 f., 394
- Fortleben der Antike** → Wirkungsgeschichte
- Fremdheit der Antike** 342, 350–356, 360, 412, 446, 454
- Fremdsprachenunterricht** 14, 28, 34, 36, 170, 174, 185, 198 f., 206, 222, 227 f., 230 f., 251, 273, 283, 296, 361, 442, 450, 452, 454 f.
- Englischunterricht 23, 28 f., 52 f., 114, 185, 206, 222, 227, 266, 454
 - Französischunterricht 23, 28, 114, 203, 206, 213, 222, 226–229, 251 f., 454
 - Latein als Fremdsprachenunterricht 227–231, 237, 335, 454
- Gegenbild Antike** 107, 174, 352 f., 355, 379, 446
- Gegenwartsbezug** 12, 32, 68, 69–74, 76, 103 f., 108 f., 114, 117, 119, 121, 135 f., 138 f., 149, 161 ff., 167 ff., 174, 177, 188, 191, 197, 200, 202, 208 f., 215, 229 f., 236, 238, 241, 259, 274, 277, 318, 320, 325, 337, 339, 340 f., 346–361, 368, 378 f., 382, 390 ff., 396, 403, 409, 413, 419, 425, 428, 437, 441 f., 446, 451 f., 454
- Gesamtschule** 21, 202, 217, 222
- Gesellschaft und altsprachlicher Unterricht** 12, 16, 20–35, 39 f., 79 f., 86, 96, 115–120, 163–166, 168–174, 176–179, 183, 185 f., 189 f., 193 f., 196, 198, 200–203, 208, 210, 219–239, 241, 251, 259 f., 324 f., 352 ff., 357 f., 360, 390 f., 401, 409 f., 415, 419, 441 ff., 449 f., 452
- Grafische Darstellung von Syntax und Formen** 65, 267 f., 294, 315
- Griechischunterricht** 29 f., 35, 54, 83, 86, 97 f., 109, 126, 128 f., 134 f., 146 ff., 170 f., 173, 183, 187 f., 194–198, 204, 213 f., 219, 224 ff., 230 f., 233, 235–239, 244, 251 f., 280 (A229), 341 f., 350, 358, 361, 389 f., 442 f., 447, 449, 450–455
- Gymnasium** 21, 23–30, 32, 34, 45 f., 85, 170, 181, 184 f., 187, 192, 195, 198, 206, 217, 220, 222–225, 229, 231–234, 236 ff., 266, 362, 366, 442, 449 f., 452, 454 f.
- Herübersetzung** → Lateinisch-deutsche Übersetzung
- Hinübersetzung** → Deutsch-lateinische Übersetzung
- Historische Kommunikation** 318, 356, 360, 371, 379, 446, 454
- Humanismus (als historische Bildungsbewegung)** 20, 24, 33, 126, 133, 150, 170, 208, 237, 338 ff., 416, 449 f.
- Humanistische Bildung** 25 f., 40, 58, 74–80, 98, 100 ff., 103 f., 106, 110, 113, 119 ff., 123, 129–137, 148, 160 ff., 168 f., 171, 173 f., 177 ff., 191, 198, 200, 208 f., 212, 226, 235, 239, 341, 346, 354, 442 f., 449, 451
- Humanistisches Gymnasium** → Gymnasium
- Idealisierung der Antike** 25, 72, 74–80, 104–108, 110 f., 118 f., 121, 152, 154, 159 ff., 163, 166–169, 173, 180, 192, 197, 199, 208 f., 211, 261, 326 ff., 330, 332 f., 353, 355 f., 358, 395 f., 399 f., 404, 406, 414 f., 428, 442, 451
- Ideologiekritik** → Interpretation, ideologiekritische
- Interpretation** 40, 92, 98–103, 121–124, 130, 139, 164, 167 f., 173, 188, 197, 199, 207 f., 211, 245, 260 f., 275, 295, 341–361, 371, 379, 381, 403, 409, 411, 436 f., 439, 445, 451 f., 454
- anthropologische 413
 - ideologiekritische 71, 78, 117, 119, 196, 320, 325, 327, 329 f., 358, 390, 402, 406, 409 f., 413–417, 424 f., 433, 437 f., 442, 445, 447, 450 f., 454

- textimmanente 102, 164, 168
- pädagogische 102, 343 f., 346–361, 445
- philologische 122 f., 168, 174, 341, 345, 349, 358, 445, 451
- wertschaffende 103, 109, 135, 148 f., 155, 161, 173 f., 451
- wissenschaftliche 102, 343 ff., 349

Kindgemäßheit → Altersangemessenheit

Klassische Bildung → Humanistische Bildung

Klassische Philologie 140, 154 ff., 217 f., 349, 351, 365 ff., 400, 446

Kritische Reflexion über die Antike → Interpretation, ideologiekritische

Kulturrunde 127 f., 137, 145, 397, 449

Latine loqui 335

Lehrgangsformen des Lateinunterrichts 21–24, 29 f., 45, 154, 185, 187, 220–224, 230, 281 ff., 374

Lehrbuch → Unterrichtswerk

Lehrplan 16, 34, 36 f., 40, 43 ff., 47, 49 ff., 54, 82–85, 93 f., 101 f., 107, 109, 112 f., 126–131, 137 ff., 141, 144 ff., 151 ff., 156, 169, 177, 181, 212, 219, 243, 257 f., 264, 269, 278 f., 287, 290, 359 f., 365, 367, 372 ff., 384–390, 394, 397, 399, 401, 404, 406, 422–426, 438, 447, 451

Lektürekanon 125–148, 361–392, 406, 446 ff., 454

- Historische Entwicklung 125–129, 361–370
- Kanonkritik 137–144, 188, 361–364, 365–370, 379, 388, 446
- Klassikerlektüre 125–128, 130–154, 173, 368, 372–375, 377, 383, 387–390, 446 f., 451, 454
- Klassizität / Klassizismus 120, 125–128, 130, 135–137, 143, 365, 375, 379, 394, 446, 448, 454
- Mittelalterliches Latein 127 f., 131, 133 f., 137, 141–145, 148, 334, 367, 370, 373, 375 f., 386 f., 423, 446 ff., 454
- Neuzeitliches Latein 128, 131, 133, 334, 367, 370, 373, 375 f., 386 f., 423, 446 ff., 454
- Spätantikes Latein 128, 131, 133, 137, 141 f., 144 f., 367, 370, 387 f., 448

Lektüreunterricht 33, 98–169, 171, 188, 198 f., 207, 253, 275, 341–440, 445–448, 451, 453 f.

- Anfangsautor → Anfangslektüre
- Anfangslektüre 127, 367, 389, 397 f., 410, 413, 423, 438, 447 f., 454
- Autorenlektüre 36, 126–129, 131–135, 139–142, 144–148, 156–167, 366, 370 f., 376 f., 383–389, 446 f.
- Begleitlektüre 438, 448
- Caesarlektüre 12, 16, 77, 88, 117 f., 124, 173, 366, 370, 392–440, 445, 447 f., 453 f.
 - Erzählstrategie / Leserlenkung 124, 407–418, 424, 430 f., 433 ff., 438, 447
 - Historische Entwicklung 393–399
 - Kritik an der Caesarlektüre 141, 393–396, 400–407, 411, 447
 - Lehrpläne zur Caesarlektüre 422–426
 - Neuaustrichtung der Caesarlektüre 407–440
 - Schultextausgaben 426–440
- Ganzschriftelektüre 371, 382 f., 405, 426 f., 429

- Gattungbezogene Lektüre 384
 - Lektürepröpaedeutik 33, 36–40, 57, 72, 171 f., 205, 244, 245 f., 260, 265, 286, 303, 451, 453
 - Liviuslektüre 16, 150–169, 174, 451
 - Historische Entwicklung 150–154
 - Livius als Exempel für den Lateinunterricht 167–169
 - Philologische Bewertung 151, 154–156, 159 f., 163
 - Römische Werte im humanistischen Kontext 160–167
 - Schultextausgaben 157–160
 - Pröbchenlektüre 381 ff., 385, 431, 447
 - Schultextausgaben 16, 145–148, 156–160, 359, 370, 375 f., 380, 417 f., 423, 426–440, 447, 450 f.
 - Thematische Lektüre 129, 131, 145, 376–392, 446 f., 454
 - Überganglektüre 375, 423, 438, 448
 - Vorbereitung auf die Lektüre → Lektürepröpaedeutik
 - Wertschaffende Lektüre 103–108, 156–167
- Lernprogramm** → Computereinsatz
- Lernziel** 176 f., 181 f., 194, 196, 201–209, 212 ff., 216, 218 f., 367, 376, 379, 381, 442, 453
- Lernzielmatrix** → DAV-Matrix
- Linguistik** 242, 252 f., 257, 264, 266 f., 269, 313, 316, 444 f., 453
- Dependenzgrammatik 248, 257, 268 f., 312, 444, 453
 - Satzmodell 47, 267 ff., 308–312, 444
 - Textgrammatik → Textlinguistik
 - Textlinguistik 243, 257 f., 265, 275, 317, 344 f., 357, 444, 453
 - Transformationsgrammatik 254–257, 311
 - Valenzgrammatik → Dependenzgrammatik
- Logizität des Lateinischen** 48, 51 ff., 197, 250
- Mädchenbildung** 162 f., 399
- Modell Antike** 105–108, 110, 117, 121, 155, 161, 164, 167, 173, 179 f., 192, 200, 209, 355 f., 358, 442, 446, 451, 453
- Moderne Fremdsprachen** → Fremdsprachenunterricht
- Motivation** 32, 58, 73 f., 85, 152, 161, 173, 182, 241 f., 277–280, 291 f., 294–297, 318 ff., 335, 341, 378, 385, 390 f., 402 f., 412, 421, 425, 437 f., 444 f., 452 f.
- Multivalenzkonzept** 205, 211 f., 216, 219, 239, 273, 278, 443, 452 f.
- Muttersprache** 37 ff., 41–46, 51, 63, 72, 87, 90, 122, 233, 252, 256 f., 260, 265, 269, 291, 443
- Muttersprachliche Kompetenz** → Muttersprache
- Nationalsozialismus** 12, 21 f., 34, 36 f., 50, 84 f., 113, 115, 119, 129, 153, 166, 170, 173, 178 f., 191, 397 f., 449
- Neue Medien** → Computereinsatz
- Neugriechisch** 231
- Neuhumanismus** 12, 45–47, 105, 125, 151, 366, 394, 446
- Neuphilologie** → Fremdsprachenunterricht
- Neusprachliches Gymnasium** → Gymnasium

Paideia → Dritter Humanismus
Paukunterricht 32f., 45, 65 ff., 171, 240f., 286
Persönlichkeitsentwicklung → Werteerziehung
Politische Bildung 115–120, 129, 163–168, 174, 190f., 208, 325, 391, 408, 415, 425

Rahmenplan → Lehrplan
Realienkunde → Sachkunde
Rezeption → Wirkungsgeschichte

Sachkunde 59, 69 ff., 76–80, 271–280, 292, 294 ff., 301, 316–340, 345, 409, 436, 443 ff., 453

Schlüsselqualifikationen 235

Schülerzahlen 21, 23, 28 ff., 170, 186 f., 220–225, 232, 441 ff., 452, 455

Schulgrammatik 61, 242f., 306

Schulzeitverkürzung 36, 225, 361

Sprachbewusstsein 37–45, 57 f., 62, 66, 171 f., 198, 229, 241, 251 f., 254, 290, 451

Spracherwerbsphase → Sprachunterricht

Sprachreflexion 197 f., 205 f., 211 f., 231, 241, 243 ff., 251–271, 290 f., 304–316, 310 ff., 315 ff., 343 f., 442 ff., 452 f.

Sprachunterricht 32 ff., 36–99, 171 f., 180, 188, 198 f., 205 f., 211, 239–340, 343, 400, 405, 442–445, 451, 453

- Autonomie des Sprachunterrichts 38 f., 41–54, 72, 98 f., 171, 240, 244, 252–257, 264, 444
- Inhaltsbetrachtung → Sachkunde
- Modellfunktion des Lateinischen 45, 53 f., 237, 264–271, 290, 311, 444
- Sachkunde im Sprachunterricht 59, 243 f., 273–275, 292, 317, 443 f., 453
- Sprache als System 237, 243, 249–251, 265 f., 270, 288, 444
- Sprachkenntnisse/Sprachwissen 33–36, 38 f., 44, 59, 205 f., 211, 243–251, 253, 264, 269, 278, 286, 288, 291, 443 f., 453
- Stoffkonzentration / Straffung, 246 ff., 250, 260, 283, 287 f., 290 f., 298, 300–304, 308, 316, 444 f., 453
- Textorientierung 59, 68, 70 f., 88, 96, 244 ff., 247, 257–265, 275, 291 f., 443 f., 453

Sprachverständnis → Sprachbewusstsein

Sprachwissenschaft → Linguistik

Stundenzahlen 22, 29 ff., 34, 36, 85, 137, 139, 170, 221, 223 f., 226, 301, 304, 368, 443, 445 449

Texterschließung → Übersetzung

Texterschließungsmethodik → Übersetzungsmethodik

Textreflexion 231, 243–245, 257–264, 270, 343, 443 f.

Transfer → Formale Bildung

Übersetzung/Übersetzungsfähigkeit 32, 39, 80–97, 99, 100, 122 ff., 168, 244, 306, 371, 403, 411, 445, 451

- Deutsch-lateinische Übersetzung 34 f., 38 ff., 43 ff., 49, 58, 73, 81, 94, 96, 286 f., 305, 307, 443

- Lateinisch-deutsche Übersetzung 34, 43, 51, 58, 62 f., 82, 84, 94, 96, 170, 247, 286 f., 291, 316, 443
- Übersetzungsmethodik/-technik** 56, 80–97, 172, 258, 276, 294 f., 399, 402, 421, 436
 - Dreischrittmethode 89 f.
 - Einrückmethode 418, 420
 - Gradatim 420
 - Kombiniertes Verfahren 90–93
 - Konstruktionsmethode 81–87, 90–97, 172, 258
 - Lineares Dekodieren 257
 - Natürliche Lesemethode 84–88, 93
 - Satzanalyse (Hoffmann) 83, 91–96, 258
 - Transphrastische Textvorerschließung 258
 - Verstehendes Lesen 86, 88–91, 93
 - Wort-für-Wort-Methode 84 ff., 92 ff.
- Übersetzungsverfahren** → Übersetzungsmethodik
- Übung** 38, 44, 60, 88, 94 f., 259, 286, 293 ff., 306, 443
- Unterrichtswerk** 16, 32, 43, 54–80, 94 ff., 172 f., 219, 242, 248, 250, 262 f., 274, 276–279, 280–340, 357, 405, 412, 444 f., 450, 453
 - Ablativ, Einführung 63–68
 - AcI, Einführung 304–316
 - Adaptierte Originaltexte 264, 275, 292, 303, 312
 - Alltagsleben 65, 67–74, 76, 79, 272, 274, 277, 319–325, 335, 339, 445
 - Aufbau der Lektionen 59 f., 292–297
 - Begleitgrammatik 289, 296, 307, 309 f., 312, 315 f.
 - Einzelsätze 59 f., 64–70, 73 ff., 172 f., 241 f., 245, 255, 257, 260 f., 264, 270 f., 275, 291, 293, 309 ff., 317, 444, 451, 453
 - Formenlehre 43, 56–59, 60–63, 65, 172, 242, 245 ff., 288 ff., 294, 298–303, 305 ff., 335, 444, 451
 - Handlungsorientierung 283, 294, 444, 453
 - Historische Themen 59, 76–79, 173, 274, 325–333, 335, 445, 453
 - Horizontale Stoffdurchnahme 63, 250, 290, 298, 300 ff., 444 f.
 - Inhaltsbetrachtung → Sachkunde
 - Kasuslehre 57, 61–68, 299, 304
 - Kunsttext 257, 260–263, 270, 275, 292, 312, 444
 - L1-Unterrichtswerk 55 f., 281–284, 297 f.
 - L2-Unterrichtswerk 56, 281–285, 297 f., 303
 - L3 / Spätbeginn-Unterrichtswerk 281 ff., 285, 297, 303
 - Legitimationsstücke 71–74, 173
 - Lehrbuchfamilie 68–71, 76, 319–325, 331
 - Lektionstext → Lesestück
 - Lesestück 59 f., 67–73, 77 f., 88, 173, 245, 262, 292 f., 311 f., 315
 - Literarische Formen und Stoffe 319, 333–340, 453
 - Mythologie 76, 274, 319, 335 ff.
 - Nachantike Latinität 318, 333, 337–340
 - Originaltexte im Unterrichtswerk 245, 257, 260–264, 275, 292, 311, 444
 - Philosophie 319, 335
 - Projektorientierung 283, 294

- Recht 319, 335
- Rhetorik 335
- Sachtexte → Sachkunde
- Stoffverteilung 58, 60–63, 297–304
- Syntax/Satzlehre 43, 56 f., 60–63, 172, 242, 246, 248 ff., 288 f., 299, 302 f., 304–316 (Acl), 444, 451
- Ziele des Unterrichtswerks 56–59, 286–292

Utilitarismus → Bildungspragmatismus

Vorbildfunktion der Antike → Idealisierung der Antike

Weimarer Republik 12, 37, 40, 115, 137, 152 f., 397, 449

Weltansicht, römische 45–48, 66, 171

Werteerziehung 39 f., 72–80, 100 f., 103–120, 128 f., 135, 149, 152, 156–167, 173 f., 179, 200, 238, 356 f., 360, 395 f., 405, 417, 419, 451

Wirkungsgeschichte 127, 207, 243, 292, 317, 337, 358 f., 366, 375, 379, 383, 388, 390, 419, 437, 439, 443 ff., 453

Wissenschaftspropädeutik 52 ff., 252, 343–345

Wortschatz 47, 248, 250, 274, 276, 287 f., 294, 296, 421 f., 436, 444